



МАГНИТОГОРСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ

29 июля 2011 г.

**Операционные результаты Группы ММК\* за 2-й квартал и 1-е полугодие 2011 года**

**Группа ММК: Основные показатели**

Основные производственные показатели, тыс. тонн						
Наименование продукции	2 кв. '11	1 кв. '11	%	6 м '11	6 м '10	%
<b>Сталь</b>	2 792	3 092	-10%	5 884	5 717	3%
<b>Товарная металлопродукция ММК</b>	2 527	2 707	-7%	5 234	5 076	3%
<b>Товарная металлопродукция ММК-Метиз**</b>	114	123	-7%	237	205	16%
<b>Товарная металлопродукция ММК-Атакаш</b>	84	28	199%	112	57	97%
<i>Продукция с высокой добавленной стоимостью по Группе ММК</i>	970	1 080	-10%	2 050	1 870	10%
<i>Доля продукции с высокой добавленной стоимостью по Группе ММК</i>	37%	39%		38%	36%	
<b>Угольный концентрат (Белон)</b>	720	766	-6%	1 486	1 591	-7%
<b>ЖРС</b>	1 133	1 277	-11%	2 410	2 285	5%

- Производство стали за 1 пол. 2011 г. составило 5 884 тыс. тонн (+3% к 1 пол. 2010 г.). Во 2 кв. 2011 г. было произведено 2 792 тыс. тонн стали.
- Производство товарной продукции ММК за 1 пол. 2011 г. составило 5 234 тыс. тонн (+3% к 1 пол. 2010 г.). Во 2 кв. 2011 г. было произведено 2 527 тыс. тонн товарной продукции.
- Производство продукции ММК-Метиз за 1 пол. 2011 г. выросло на 16% по сравнению с аналогичным периодом 2010 г. и составило 237 тыс. тонн. Во 2 кв. 2011 г. было произведено 114 тыс. тонн товарной продукции.
- Производство продукции ММК-Атакаш за 1 пол. 2011 г. составило 112 тыс. тонн (+97% к 1 пол. 2010 г.). Во 2 кв. 2011 г. было произведено 84 тыс. тонн товарной продукции, что в 3 раза превышает уровень производства 1 кв. 2011 г.
- Общее производство товарной металлопродукции Группы ММК за 1 пол. 2011 г. составило 5 346 тыс. тонн (+4% к 1 пол. 2010 г.).
- В группе компаний ММК производство металлопродукции с высокой добавленной стоимостью (НВА) за 1 пол. 2011 г. выросло на 10% к уровню 1 пол. 2010 г. и составило 2 050 тыс. тонн.
- Производство концентрата коксующихся углей за 1 пол. 2011 г. составило 1 486 тыс. тонн (-7% к 1 пол. 2010 г.).
- Потребление собственного ЖРС за 1 пол. 2011 г. составило 2 410 тыс. тонн (+5% к 1 пол. 2010 г.)
- Средняя цена одной тонны товарной металлопродукции ММК на внутреннем рынке выросла во 2 кв. 2011 г. на 10% по отношению к 1 кв. 2011 г. Рост средней экспортной цены за тот же период составил 2%.

\* - Группа ММК - ОАО «ММК» совместно с дочерними компаниями, ОАО «ММК» - далее ММК

\*\* - в том числе из продукции ММК

## Стальной сегмент

### ММК

Основные производственные показатели, тыс. тонн						
Наименование продукции	2 кв. '11	1 кв. '11	%	6 м '11	6 м '10	%
<b>Чугун</b>	2 309	2 471	-7%	4 780	4 556	5%
<b>Сталь</b>	2 792	3 092	-10%	5 884	5 717	3%
<b>Товарная металлопродукция, в т.ч.:</b>	2 527	2 707	-7%	5 234	5 076	3%
Слябы и заготовка	10	45	-78%	55	115	-52%
Сортовой прокат	313	335	-6%	648	414	57%
Листовой прокат г/к	1 422	1 396	2%	2 818	2 903	-3%
Продукция с высокой добавлен. стоимостью, в т.ч.:	782	931	-16%	1 713	1 644	4%
Толстый лист (стан 5000)	243	307	-21%	550	404	36%
Листовой прокат х/к	209	272	-23%	481	559	-14%
Продукция глубокой переработки, в т.ч.:	330	352	-6%	682	681	0%
Жесть белая	37	40	-9%	77	125	-39%
Оцинкованный прокат	111	141	-21%	251	277	-9%
Прокат с полимерным покрытием	61	56	9%	116	90	29%
Лента	25	24	6%	49	60	-18%
Гнутый профиль	73	69	6%	142	99	44%
Трубы	8	18	-55%	26	31	-14%
<b>Отгрузка по рынкам:</b>						
Внутренний рынок*	1 660	1 898	-13%	3 565	3 276	9%
Экспорт	867	809	7%	1 669	1 800	-7%
Средние цены реализации товарной продукции, USD						
	2 кв. '11	1 кв. '11	%	6 м '11	6 м '10	%
<b>Средняя цена 1 тонны:</b>						
Слябы и заготовка	601	536	12%	555	486	14%
Сортовой прокат	706	687	3%	697	572	22%
Листовой прокат г/к	689	661	4%	675	522	29%
Продукция с высокой добавлен. стоимостью, в т.ч.	1 068	945	13%	1 007	772	31%
Толстый лист (стан 5000)	1 219	1 082	13%	1 144	826	38%
Листовой прокат х/к	846	743	14%	789	603	31%
Продукция глубокой переработки, в т.ч.:	1 099	982	12%	1 051	878	20%
Жесть белая	1 200	1 085	11%	1 140	954	19%
Оцинкованный прокат	1 058	939	13%	993	842	18%
Прокат с полимерным покрытием	1 301	1 172	11%	1 236	1 248	-1%
Лента	1 117	974	15%	1 045	748	40%
Гнутый профиль	1 057	895	18%	976	700	39%
Трубы	907	827	10%	859	640	34%
<b>Средняя цена 1 тонны, в т.ч.</b>	807	760	6%	785	606	29%
Внутренний рынок*	911	828	10%	868	667	30%
Экспорт	616	601	2%	607	496	23%

\*- с учетом продаж в СНГ

- Производство товарной металлопродукции за 1 пол. 2011 г. составило 5 234 тыс. тонн, что выше аналогичного показателя 1 пол. 2010 г. на 3%. При этом объемы отгрузки на внутренний рынок в 1 пол. 2011 г. выросли на 9%, а отгрузка на экспорт снизилась на 7% по сравнению с 1 пол. 2010 г. Несмотря на рост экспортных продаж во 2 кв. 2011 г. по отношению к 1 кв. 2011 г., доля внутреннего рынка продолжает оставаться весомой и составляет 66%.
- Снижение объемов производства листового проката г/к в 1 пол. 2011 г. (на 3% по сравнению с 1 пол. 2010 г.) связано с ростом доли продукции с высокой добавленной стоимостью в общем объеме производства с 36% (1 пол. 2010 г.) до 38% (1 пол. 2011 г.).
- Производство г/к проката за 2 кв. 2011 г. составило 1 422 тыс. тонн, что на 2% выше уровня 1 кв. 2011 г.

- Рост отгрузки сортового проката за 1 пол. 2011 г. по сравнению с 1 пол. 2010 г. составил 57%. Такой рост связан с оживлением, наблюдаемым в строительной отрасли.
- Производство продукции с высокой добавленной стоимостью за 1 пол. 2011 г. выросло на 4% к уровню 1 пол. 2010 г. и составило 1 713 тыс. тонн. Данный рост в основном связан с ростом объемов производства на толстолистовом стане 5000, ростом выпуска проката с полимерными покрытиями и гнутого профиля. За 2 кв. 2011 г. производство данной продукции составило 782 тыс. тонн.
- За 1 пол. 2011 г. объем производства товарной продукции на стане 5000 составил 550 тыс. тонн. Прирост к уровню 1 пол. 2010 г. составляет 36% и объясняется завершением процесса выхода стана на полную производственную мощность. Объем производства товарной продукции на стане во 2 кв. 2011 г. составил 243 тыс. тонн, снижение на 21% уровню 1 кв. 2011 г. Данное снижение связано с изменением структуры производимой продукции и переносом сроков закупки ТБД со стороны Газпрома и Транснефти на более поздний срок, что, в свою очередь, привело к снятию части текущих заказов трубных компаний на толстый лист.
- Снижение объемов производства товарного оцинкованного проката в 1 пол. 2011 г. по отношению к уровню 1 пол. 2010 г. связано с ростом объемов производства более дорогостоящего проката с полимерными покрытиями. Ожидается, что объемы производства оцинкованного проката и другой продукции строительного назначения продолжат расти с началом активного роста строительной отрасли в России, которое ожидается с 2012 г. с выходом на завершающую стадию подготовки в Олимпиаде 2014 г. в г. Сочи и началом строительства спортивных и инфраструктурных объектов в рамках подготовки к чемпионату мира по футболу 2018 г.
- Производство гнутого профиля в 1 пол. 2011 г. выросло на 44% по сравнению с 1 пол. 2010 г. и составило 142 тыс. тонн. Данное увеличение связано со значительным ростом спроса со стороны вагоностроительных заводов в связи с реализацией программы обновления парка железнодорожных вагонов. Объем производства гнутого профиля в 1 кв. 2011 г. составил 73 тыс. тонн, рост 6% к уровню 1 кв. 2011 г.
- Средняя цена одной тонны товарной металлопродукции ММК во 2 кв. 2011 г. составила \$807. Рост к 1 кв. 2011 г. составил 6%. Рост средней цены связан с ростом спроса на отдельные виды продукции компании на внутреннем и экспортных рынках, а также укреплением рубля относительно доллара США.

## ММК-Метиз

Основные производственные показатели, тыс. тонн						
Наименование продукции	2 кв. '11	1 кв. '11	%	6 м '11	6 м '10	%
<b>Товарная металлопродукция, в т.ч.:</b>	114	123	-7%	237	205	16%
<i>из продукции ММК</i>	113	121	-7%	234	200	16%

- ММК-Метиз (метизное подразделение Группы, которое использует в качестве подката сортовой прокат производства ММК) является одним из ведущих производителей метизной продукции в РФ. В состав товарной продукции компании входят проволока, крепежные изделия железнодорожного и строительного применения, калиброванная сталь, лента холоднокатаная, биметаллическая продукция, сетка сварная и металлическая, канаты, электроды для сварки, проволока порошковая, мелкий сорт.
- Производство товарной продукции ММК-Метиз за 1 пол. 2011 г. выросло к аналогичному периоду 2010 г. на 16% и составило 237 тыс. тонн. Это связано со стабильным спросом основных отраслей-потребителей метизной продукции (строительной отрасли, металлургии и автомобилестроения).
- Производство товарной продукции за 2 кв. 2011 г. составило 114 тыс. тонн.

## ММК-Атакаш

Основные производственные показатели, тыс. тонн						
Наименование продукции	2 кв. '11	1 кв. '11	%	6 м '11	6 м '10	%
<b>Товарная металлопродукция ММК-Атакаш</b>	84	28	199%	112	57	97%

- Производство товарной продукции на мощностях ММК в Турции за 2 кв. 2011 г. составило 84 тыс. тонн, что в три раза превышает показатель 1 кв. 2011 г.
- Данное увеличение объемов производства связано с завершением строительства завода ММК-Атакаш и началом процесса выхода на проектную мощность.
- За весь 2011 г. планируется произвести более 700 тыс. тонн товарной металлопродукции. Выход на проектную мощность (2,3 млн тонн товарной продукции в год) планируется к 2012 г.

## Сырьевой сегмент

### УГОЛЬ

#### Белон

Основные производственные показатели, тыс. тонн						
Наименование продукции	2 кв. '11	1 кв. '11	%	6 м '11	6 м '10	%
Коксующиеся угли	1 126	1 295	-15%	2 421	2 501	-3%
<i>собственные</i>	780	1 113	-43%	1 893	2 279	-20%
<i>покупные</i>	346	182	47%	528	222	58%
<b>Концентрат коксующихся углей</b>	720	766	-6%	1 486	1 591	-7%

- Производство концентрата коксующихся углей во 2 кв. 2011 г. составило 720 тыс. тонн, что ниже уровня 1 кв. 2011 г. на 6%. Данное снижение связано с плановым ремонтом лав, который проводился в течение 1 и 2 кв. 2011 г. и завершится в начале 3 кв. 2011 г.

## ЖЕЛЕЗОРУДНОЕ СЫРЬЕ

Основные производственные показатели, тыс. тонн						
Наименование продукции	2 кв. '11	1 кв. '11	%	6 м '11	6 м '10	%
<b>ЖРС (по потреблению), в т.ч.:</b>	1 133	1 277	-11%	2 410	2 285	5%
Бакальское РУ*	248	346	-28%	594	724	-18%
База ЖРС в Магнитогорске	346	395	-12%	741	765	-3%
Переработка вторсырья	539	536	1%	1 075	796	35%

\* - с конца 2 кв. 2011 г. отгрузка продукции Сосновского месторождения учитывается в отгрузке с базы ЖРС в Магнитогорске

- Объем потребления собственного ЖРС за 1 пол. 2011 г. вырос на 5% по сравнению с аналогичным периодом 2010 г. и составил 2 410 тыс. тонн.
- Объем потребления ММК ЖРС из руды Бакальского рудоуправления за 1 пол. 2011 г. составил 594 тыс. тонн, что на 18% ниже уровня 1 пол. 2010 г. Данное снижение связано с выводом Сосновского месторождения из состава Бакальского РУ и, как следствие, отражением отгрузки руды с этого месторождения в отгрузке руды с базы ЖРС в Магнитогорске.
- Объем потребления сырья с базы ЖРС в Магнитогорске за 1 пол. 2011 г. составил 741 тыс. тонн, снижение к показателю 1 пол. 2010 г. составило 3%. Данное снижение связано с проведением в июне 2011 г. капитального ремонта дробильно-обогатительной фабрики №5.
- Объем переработки вторсырья за 1 пол. 2011 г. вырос на 35% по сравнению с 1 пол. 2010 г. и составил 1 075 тыс. тонн. Этот рост связан с проведением в 2010 г. реконструкции агрегата по переработке шлаков Amcom-1 и пуском в эксплуатацию агрегатов Amcom-2 и Amcom-3, что позволило увеличить забор металлической фракции из шлаковых отвалов.
- Объем потребления вторсырья за 2 кв. 2011 г. составил 539 тыс. тонн, рост к показателю 1 кв. 2011 г. составил 1%.

Программа развития собственной железорудной базы предполагает увеличение производства собственного ЖРС с уровня 4,7 млн тонн в 2010 г. до 7,3 млн тонн к 2013 г.

## **Состояние реализации ключевых инвестиционных проектов на ОАО «ММК»**

### **Стан 2000**

Для освоения развивающегося рынка высокопрочных сталей и с целью замещения импортируемого в Россию высококачественного автомобильного листа на ММК ведётся строительство нового комплекса по производству высококачественного холоднокатаного и оцинкованного проката по самым передовым технологиям. Прокат будет использоваться для производства внешних и внутренних деталей автомобилей, производства бытовой техники и в строительной отрасли. Общая производительность комплекса составит 2 млн тонн в год готовой продукции, в том числе 700 тыс. тонн оцинкованного проката.

15 июля 2011 г. была введена в строй первая очередь комплекса холодной прокатки – линия непрерывного травления, соединенная со станом-тандем. В торжественной церемонии пуска принимал участие премьер-министр РФ Владимир Путин.

Как заявил председатель совета директоров ОАО «ММК» Виктор Рашников, «ввод в эксплуатацию стана 2000 позволит ОАО «ММК» увеличить долю холоднокатаной и горячеоцинкованной продукции в структуре производства, расширить марочный сортамент выпускаемой продукции, а также обеспечить потребителей высококачественным холоднокатаным и оцинкованным листом, в том числе из высокопрочных марок стали».

Пуск второй очереди – агрегата непрерывного горячего цинкования, агрегата непрерывного отжига и агрегата инспекции полосы – запланирован на июль 2012 г.

Контракт на поставку комплекса стана 2000 холодной прокатки был заключен ОАО «ММК» в июле 2007 г. с немецким машиностроительным концерном SMS-DEMAG.

### **ММК-Атакаш**

Проект ММК-Атакаш в Турции реализуется в рамках стратегии по укреплению позиций ММК на рынках Ближнего Востока.

15 июля 2011 г. был введен в строй агрегат непрерывного горячего цинкования (АНГЦ) на производственной площадке ММК-Атакаш в Стамбуле (Турция). Запуск АНГЦ знаменует завершение строительства металлургического комплекса ММК-Атакаш, возведенного на двух промышленных площадках – в Искендеруне и Стамбуле. Строительство комплекса в Искендеруне было завершено весной 2011 г.

Производственные мощности металлургического комплекса ММК-Атакаш рассчитаны на ежегодный выпуск 2,3 миллиона тонн товарной металлопродукции: горячекатаного проката, оцинкованного проката и проката с полимерным покрытием.

По своему технологическому оснащению комплекс является одним из самых современных в Турции. Его производственные мощности позволят удовлетворить растущие потребности турецкого рынка в различных видах металлопродукции, а также экспортировать продукцию предприятия на зарубежные рынки, в частности на Ближний Восток, страны Средиземноморья и Европы.

В 3-ем кв. 2011 г. предполагается завершить сделку по приобретению 50% минус одна акция ММК-Атакаш у семьи Атакаш, что позволит полностью консолидировать финансовые результаты компании.

### **Прогноз**

В 2011 г. Группа ММК планирует увеличить производство товарной металлопродукции на 10-15% по сравнению с 2010 г. в связи с восстановлением мировой экономики и ростом спроса на продукцию компании со стороны ведущих отраслей российской экономики.

Публикация консолидированных финансовых результатов Группы ММК по МСФО за 2 кв. 2011 г. намечена на начало сентября 2011 г.

\* \* \*

### **Информация об ММК**

ОАО «Магнитогорский металлургический комбинат» входит в число крупнейших мировых производителей стали и занимает лидирующие позиции среди предприятий черной металлургии России. Активы компании в России представляют собой крупный металлургический комплекс с полным производственным циклом, начиная с подготовки железорудного сырья и заканчивая глубокой переработкой черных металлов. ММК производит широкий сортамент металлопродукции с преобладающей долей продукции с высокой добавленной стоимостью. В 2010 г. Группой ММК произведено 11,4 млн тонн стали и 10,4 млн тонн товарной металлопродукции. Выручка Группы ММК за 2010 г. составила \$7,719 млрд, EBITDA – \$1,606 млрд, прибыль за период – \$232 млн.

### **Контакты:**

Серов Андрей Евгеньевич, Старший менеджер группы по связям с инвесторами  
тел.: +7 (3519) 24-52-97  
e-mail: [serov.ae@mmk.ru](mailto:serov.ae@mmk.ru)

### **Служба внешних коммуникаций:**

Евстигнеева Елена Дмитриевна  
тел.: +7 (985) 763-44-43  
e-mail: [evstigneevaed@mmk.ru](mailto:evstigneevaed@mmk.ru)

Голубков Кирилл Владимирович  
тел.: +7 (916) 675-30-81  
e-mail: [kgolubkov@mmk.ru](mailto:kgolubkov@mmk.ru)

Проскуров Александр Сергеевич  
тел.: +7 (3519) 24-63-03  
e-mail: [proskurov@mmk.ru](mailto:proskurov@mmk.ru)